

GIACOMO PUCCINI
TOSCA

Kolminäytöksinen ooppera
(Melodramma).

LIBRETTO

Giuseppe Giacosa ja Luigi Illica
libretto pohjautuu
Victorien Sardoun
draaman *La Tosca*.

Suomentaja
Leena Vallisaari

KANTAESITYS

Kantaesitys 14.1.1900 Roomassa.

Suomen ensiesitys
20. syyskuuta 1905 Helsingissä
Suomen kansallisteatterissa

Tuotannon ensiesitys Savonlinnan
Oopperajuhlilla 2010

An opera (Melodramma)
in three acts

LIBRETTO

A libretto by Giuseppe Giacosa
and Luigi Illica after the play
La Tosca by Victorien Sardou.

PREMIERE

First performed in Rome
on January 14, 1900.

Finnish premiere
at the Finnish National Theatre,
Helsinki on September 20, 1905.

First performance
at Savonlinna Opera
Festival on 2010

ESITYKSET / PERFORMANCES

7.7. ensi-ilta / premiere
9.7., 11.7., 13.7. ja 15.7

Kapellimestari / Conductor LORENZO PASSERINI
Harjoituskapellimestari / Assistant conductor RUUT KIISKI
Ohjaaja / Stage director KEITH WARNER
Uusintaohjaus / Revival director ANSELMI HIRVONEN
Lavastus- ja pukusuunnittelija
Set and Costume designer JASON SOUTHGATE
Valaistussuunnittelija / Lighting designer WOLFGANG GÖBBEL
Kuoromestari / Chorus master JAN SCHWEIGER
Lapsikuoron valmennus / Children's choir coach... LEENA ASTIKAINEN

ROOLEISSA / CAST

FLORIA TOSCA sopraano / soprano **SPOLETTA** tenori / tenor
..... MIINA-LIISA VÄRELÄ MATIAS HAAKANA
PARONI / BARONE baritoni / baritone **SCIARRONE** basso / bass
SCARPIA LUDOVIC TÉZIER NICHOLAS SÖDERLUND
MARIO CAVARADOSSI tenori / tenor **VANGINVARTIJA** basso / bass
..... MATTHEW POLENZANI **A JAILER** ROMAN CHERVINKO
CESARE ANGELOTTI ...baritoni / baritone **PAIMENPOIKA** sopraano / soprano
..... ARTTU KATAJA **A SHEPHERD BOY**.. MIRJAMI HANHISALO
SAKRISTAANI baritoni / baritone **SIJAINÄYTTÉLIJÄ**
A SACRISTAN KRISTIAN LINDROOS **STUNTMAN** TONI KOTRO

SAVONLINNAN OOPPERAJUHLAKUORO

SAVONLINNAN OOPPERAJUHLAORKESTERI

SAVONLINNAN OOPPERAJUHLAORKESTERI

SAVONLINNAN OOPPERAJUHLIEN LAPSIKUORO

SAVONLINNAN OOPPERAJUHLIEN LAPSIKUORO
SAVONLINNAN OOPPERAJUHLIEN LAPSIKUORO

Harjoituspianisti / Répétiteur PAULI JÄMSÄ
Musiikkijärjestäjät / Music managers..... ROOPE MÄENPÄÄ JA PAULIINA OKKONEN
Venue manager LAURI AKKILA
Näyttämöestari / Technical stage manager BEN HOLVI-LEANDER
Lavastemestari / Head of workshop AHTI JALKANEN
Tuotantoassistentti / Production assistant MIRVA KOIVUKANGAS
Maskeeraussuunnittelu / Make Up JANI KYLMÄLÄ
Puvustamon esimies / Head of wardrobe HELI ROININEN
Tarpeisto / Props JANI LAUKKANEN JA MILA KORHONEN
Tekninen tuottaja / Technical producer JOONAS VÄKEVÄINEN
Tuotantopäällikkö / Head of productions JUUKKA POHJOLAINEN

Esityskieli italia. / Sung in Italian.

Tekstititys suomeksi ja englanniksi. / Surtitles in Finnish and English.

Suomennos tekstilaitteessa / Finnish surtitles LEENA VALLISAARI

Englanti tekstityslaitteessa / English surtitles JAANA KUORINKA

Tekstititys / Live surtitling LAURA VIERIMAA

Esitys alkaa klo 19 ja päättyy noin klo 22.00. Yksi väliaika.

The performance begins at 19 and ends at about 22.00. One interval.